

Beschneigung 1 Exemplar der Steuererklärung beilegen
Attestation joindre 1 exemplaire à la déclaration d'impôt
Certificato allegare 1 esemplare alla dichiarazione d'imposta

Leistungen der Arbeitslosenversicherung (ALV), von der Kasse direkt der/dem Versicherten ausbezahlt¹
Prestations de l'assurance chômage (AC), versées par la caisse directement à l'assuré
Prestazioni dell'assicurazione contro la disoccupazione (AD), pagate dalla cassa direttamente all'assicurato¹

Jahr Année Anno	Auszahlungen berücksichtigt bis Versements pris en considération jusqu'au Pagamenti considerati sino al
	31.12.
ALV-Nummer Numéro AVS Numero AVS	Sozialversicherungsnummer No. d'assurance sociale Numero di sicurezza sociale
	756.

Name, Vorname, Adresse – Nom, prénom, adresse – Cognome, nome, indirizzo

P.P. Case postale 2293, 1211 Genève 2

1. Arbeitslosenentschädigung – Indemnité de chômage – Indennità di disoccupazione

Weitere Abzüge – Autres déductions – Altre deduzioni

Für das Jahr Pour l'année Per l'anno	Taggeld der ² Indemnités journalières ² Indennità giornalieri ²	Familienzulage ³ Allocutio ³ / fam. file ³ Assegno familiare ³	Beitrag AHV/AVEC ⁴ Cotisations AVS/AI/AFG ⁴ Contributi AVS/AI/FG ⁴	Prämien NBUV ⁵ Primes AANP ⁵ Premi AINP ⁵	Beitrag berufl. Vorsorge ⁶ Cotis. prévoyance prof. ⁶ Contr. Previdenza prof. ⁶	Steuerbarer Betrag Montant imposable Importo imponibile	Krankenversicherung Assurance-maladie Ass. contro la malattia	Quotientsteuer Impôt à la source Imposta alla fonte
Total Totale Totale								

Überall nur ganze Franken und Tage angeben – Inclure partout seulement les jours entiers – Indicare sempre solo i franchi e i giorni interi

Für das Jahr Pour l'année Per l'anno	Anzahl Tage Kontrolle Arbeitslosigkeit ⁷ , pro Monat – Nombre de jours de chômage contrôlés, par mois – Numero dei giorni di disoccupazione controllati, per mese ⁷											
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

2. Insolvenzschiädigung – Indemnité en cas d'insolvabilité – Indennità per insolvenza

Jahre – Années – Anni		Bruttoentschädigung Indemnité brute Indennità lorda	Beit. AHV / AV / ED / ALV ⁸ Cotis. AVS / AI / FPG / AD ⁸ Contrib. AVS / AI / FG / AD ⁸	Prämien NBUV ⁵ Primes AANP ⁵ Premi AINP ⁵	Beitrag berufliche Vorsorge ⁶ Cotis. prévoyance prof. ⁶ Contr. Previdenza prof. ⁶	Steuerbarer Betrag Montant imposable Importo imponibile	Quotientsteuer Impôt à la source Imposta alla fonte
von – de – da	ab – de – di						

Bemerkungen – Observations – Osservazioni

3. Kostenbeiträge⁷ – Contributions aux frais⁷ – Contributi alle spese⁷

Kursbesuch Fréquentation de cours Frequentazione di corsi	Täglicher Pendeln Déplacement quotidien Pendolare giornaliera	Wochenaufenthalt Séjour hebdomadaire Soggiorno settimanale

Ort und Datum – Lieu et date – Luogo e data

Genève 2, 17.01.

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bezeugt
Certifié exact et complet
Certificato esatto e completo

CAISSE CANTONALE GENEVOISE
DE CHOMAGE

¹ Ohne sonstige Kurzarbeits- und Scheinbeschäftigungsstellen einmündigen und Auszubildenden, die über den Arbeitgeber ausbezahlt und von dessen Lohn für die Lohnsteuer befreit werden.
² Beitrag, mit Taggeld weitere Arbeitsentlohnungsmaßnahmen.
³ Nur Beiträge sind der Lohnsteuer.
⁴ Bezugsbasis sind bestehende Einzel- und Wertelohn.
⁵ Konventionen 01 = Januar, 02 = Februar, 03 = März, etc.
⁶ Übrige Leistungen für Mindererwerbsfähige zur Verhinderung und Bekämpfung von Arbeitslosigkeit (sozialrechtliche Massnahmen).

¹ Sans les éventuelles indemnités en cas de réduction de l'emploi de travail, les indemnités en cas d'interdiction, les allocations d'insertion au travail et les allocations de formation qui sont payées par l'employeur et déduites par le canton.
² Montant, y compris les indemnités journalières pendant les mesures relatives au marché du travail.
³ Comprend les allocations pour services et formation professionnelle.
⁴ La part de cotisation de l'assuré.
⁵ Jours d'indemnisation ainsi que les jours de suspension et les jours d'attente en cas.
⁶ Période de cotisation: 01 = janvier, 02 = février, 03 = mars, etc.
⁷ Autres prestations au titre des mesures destinées à prévenir et à combattre le chômage (mesures relatives au marché du travail).

¹ Senza contributi intercorsi per lavoro ridotto e per interruzione nonché assegnati d'introduzione e di inserimento, ed eventuale di lavoro e allocate dallo stesso nel corso di servizio.
² Importo, compreso le indennità giornaliere durante i provvedimenti inerenti al mercato del lavoro.
³ Comprende gli assegni per i figli e la formazione.
⁴ La quota del contributo dell'assicurato.
⁵ Giorni indennizzati come pure giorni di sospensione e d'attesa compresi.
⁶ Periodo di contribuzione: 01 = gennaio, 02 = febbraio, 03 = marzo, etc.
⁷ Altre prestazioni per provvedimenti destinati a prevenire o a combattere la disoccupazione (provvedimenti inerenti al mercato del lavoro).

